



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb (ďalej len "Dodatok")

ID predajcu: ID078DSC01

Dátum: 22. 4. 2026

Ident. kód dodatku: 16874639
Číslo zmluvy: A4615565
SIM karta s prideleným tel. číslom:

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Základná umelecká škola Jána Cikkera	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Banská Bystrica 1, Štefánikovo nábrežie 954/6, 97401, Banská Bystrica 1	
IČO: 35677864	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Martin Kašša, Dis.art.	
	u / povolenia na pobyt:

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktivácii / zmene účastníckeho programu a o aktivácii / deaktivácii ďalších služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1);
- dobe a podmienkach viazanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba viazanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje dosahovať počas Doby viazanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaj o Dobe viazanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1;
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1;
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bode 2.5 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Exclusive
Aktivácia služby	Online ochrana Basic, Viac rýchlych dát
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Voľba zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	30,75 €
Aktivačný / administratívny poplatok	5,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty č. 1	104,98 €

Číslo účastníka: 0118300151

1 / 4



A4615565



82247106

APPENDIX_VOICE_UNI V19

Dokument je podpísaný elektronicky.

Dokument bol vygenerovaný 22.04.2026 16:19:35 užívateľom Jana Kánová

- 1.2 Predmetom Dodatku je aj dohoda strán o predaji koncového zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkovi za zľavnenú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú tamtiež, ktorá predstavuje rozdiel medzi bežnou (nezľavnenou) spotrebiteľskou (maloobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (maloobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Honor 400 Smart 5G 256GB black
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)*	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (maloobchodná) cena Zariadenia (nezľavnená) s DPH	149,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (maloobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	104,98 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnená) s DPH	44,02 €
Odovzdanie Zariadenia	Odovzdanie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpisom Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ kolónka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený Typom Zariadenia.

- 1.3 Predmetom Dodatku je aj dohoda strán o poskytnutí ďalšieho cenového zvýhodnenia Podnikom Účastníkovi, ktorého špecifikácia je uvedená v Tabuľke č. 3. Podnik poskytne Účastníkovi zvýhodnenie podľa Tabuľky č. 3 počas zúčtovacích období, ktorých počet zodpovedá počtu mesiacov viazanosti, počínajúc od najbližšieho zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí účinnosti Dodatku resp. po dodaní Zariadenia Účastníkovi, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr. Ak Dodatok nenadobudne účinnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, je Podnik oprávnený poskytnúť Účastníkovi alikvótnu časť zvýhodnenia počas obdobia od nadobudnutia účinnosti Dodatku do konca predmetného zúčtovacieho obdobia.

Tabuľka č. 3

Názov a obsah cenového zvýhodnenia, ktoré Účastník získava uzavretím Dodatku
Zľava z mesačného poplatku za vybraný účastnícky program Pro Biznis Účastník získava právo na zľavu z výšky základného mesačného poplatku podľa Cenníka služieb za účastnícky program aktívovaný a užívaný na SIM karte, pričom zľava bude poskytnutá v takej výške, že mesačný poplatok za účastnícky program po uplatnení tejto zľavy bude nasledovný: ■ mesačný poplatok za účastnícky program Pro Biznis Classic bude vo výške 20,50 € ■ mesačný poplatok za účastnícky program Pro Biznis Extra bude vo výške 25,62 € ■ mesačný poplatok za účastnícky program Pro Biznis Exclusive bude vo výške 30,75 € ■ mesačný poplatok za účastnícky program Pro Biznis Premium bude vo výške 46,13 €

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcie za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a predávať Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú kúpnu cenu Zariadenia, previesť naňho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj kúpnu cenu Zariadenia, Aktivačný / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania zásielky kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. dodaní Zariadenia, a to vo forme preddavku, ak sa strany nedohodli na splácaní kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený umožniť zaplatenie kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej Spotrebiteľskej (maloobchodnej) cene Zariadenia nižšia, nakoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (maloobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti, pričom nedodržanie tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba viazanosti začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty. Účastník súhlasí s tým, že ak počas Doby viazanosti dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii SIM karty a v dôsledku toho k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovaných služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú Účastník nebude z tohto dôvodu užívať služby, sa nezapočíta do Doby viaza-



nosti a Doba viazanosti počas tejto doby neplynie. Účastník je povinný aj počas trvania dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb plniť si zmluvné povinnosti uvedené v bode 2.5 písm. c) a e) nižšie a platiť Podniku cenu za poskytované služby a plnenia.

2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:

- a) Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov z ponuky Podniku platnej v čase uzavretia Dodatku prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Príslušný účastnícky program") tak, aby výška mesačného poplatku bez viazanosti s DPH za aktivovaný Príslušný účastnícky program bola rovnaká alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedená v Tabuľke č. 1;
- b) Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
- c) Zotrvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú dobu viazanosti, a zároveň nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právnym predpisom;
- d) Nepožiadat' o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Nedať svojím konaním podnet pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani neumožniť také konanie tretej osobe.

2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.

2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverečné ustanovenia

3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (skorší) dodatok, obsahom ktorého je predaj koncového zariadenia za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku.

3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma stranami; pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty, Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu oboma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (odkladacia podmienka účinnosti). V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nenastáva až splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu. Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. Ak počas Doby viazanosti dôjde k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania služieb, doba platnosti Dodatku sa predlži o dobu, počas ktorej Doba viazanosti neplynula podľa čl. 2 bodu 2.4 Dodatku.

3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní Služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nedohodnú inak.

3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty (resp. pokút) podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (resp. všetkých zmluvných pokút). Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobitného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.

3.5 Strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník počas platnosti Dodatku uzavrie s Podnikom nový dodatok k Zmluve, predmetom ktorého bude predaj koncového zariadenia za zľavnenú kúpnu cenu z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku prostredníctvom SIM karty po dohodnutú dobu viazanosti, nadobudnutím platnosti takéhoto dodatku k Zmluve automaticky zaniká platnosť tohto Dodatku. Účastník berie na vedomie, že podmienkou uzavretia nového dodatku k Zmluve podľa predchádzajúcej vety je povinnosť Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu č. 1 podľa článku 2 bodu 2.6 Dodatku; Účastníkovi pritom nevzniká povinnosť zaplatiť prípadné ďalšie zmluvné pokuty podľa článku 2 bodu 2.6 Dodatku.

3.6 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovne uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným zvýhodneniam. Strany sa ďalej dohodli, že v platnosti ostávajú aj dojednania o tom, aké služby majú byť Účastníkovi poskytované na SIM karte, pričom Podnik pokračuje v poskytovaní v Dodatku dojednaných služieb (a v prípade, ak počas platnosti Dodatku došlo k dohode Strán o zmene dojednaných služieb, Podnik pokračuje v poskytovaní takto zmenených služieb) Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti, a to za ceny (mesačné poplatky bez viazanosti) podľa Cenníka služieb platného v čase skončenia platnosti Dodatku.

3.7 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsahu porozumel a s obsahom súhlasí.

Dokument bol vygenerovaný 22.04.2026 16:19:35 užívateľom Jana Kánová

- 3.8 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Podniku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na: www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky
- 3.9 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulháněk, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a jej výška je stanovená sadzobníkom poplatkov zverejneným na webovej stránke www.rsvb.sk v sekcii obchodná arbitráž v znení účinnom ku dňu podania žaloby (k odmene sa pripočíta príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

☐ Súhlasím s dohodou

☒ Nesúhlasím s dohodou

Banská Bystrica, dňa 22. 4. 2026

Overenie totožnosti účastníka a jeho podpis elektronickými prostriedkami bol vykonaný prostredníctvom vzájomného zaslania SMS správy a prostredníctvom webového rozhrania.

ART. MARTIN KAŠŠA, DIS. ART. MGR.

Účastník

dátum, pečiatka, podpis

Boledovičová Katarína

Chief Customer Experience and B2B Officer

Dokument bol vygenerovaný 22.04.2026 16:19:35 užívateľom Jana Kánová



Overenie osoby elektronickými prostriedkami

Informácie o podpise:

Meno a priezvisko	ART. MARTIN KAŠŠA,DIS.ART. MGR.
Dátum a čas podpisu	22.04.2026 16:22:42
ID dokumentu	82247106
Hash na overenie integrity dokumentu	7315007c054bc84e1349b2af69bc3936
Unikátne ID procesu	702161609509736448
IP adresa	172.28.17.106